

**水龍煤氣修裝**  
修裝水龍水喉煤氣各項工作學友光顧快  
Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. T.A. 0632

**MODERNIZE TAILORS**  
W. PENDER & CARRILL  
司理黃公禮啟  
布色最多 款式最新  
工作最好 價錢最平  
請來一試

**趨時裁縫店**  
Hugo C. Ore & Co. Ltd.  
229 Powell St.  
T.A. 2927 晚間 H.A. 5267L

**雲埠伊頓公司**  
T. EATON CO. LIMITED  
VANCOUVER  
君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君的信任

**LINWOOD COMPANY**  
106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.  
電話: PA. 7825  
專造  
餐館旅館  
男女白衫  
各種恤衫  
祖國絲綢  
男女長袍  
男女長衫  
男女短衫  
男女內衣  
男女襪子  
男女手套  
男女圍巾  
男女帽子  
男女鞋襪  
男女襪子  
男女手套  
男女圍巾  
男女帽子  
男女鞋襪

**粵共今夏徵糧糧食**  
入庫數尚不足六成  
粵共今夏徵糧糧食入庫數尚不足六成。據悉，粵共在粵東各縣徵糧，因受抗爭影響，入庫量不足。目前，粵共正加強宣傳，爭取農民支持，以期早日完成徵糧任務。

**陝西湖南兩省 反共勢力強大**  
上海人民引領金軍「何日再來」  
陝西、湖南兩省反共勢力強大。據悉，兩省各界人士紛紛組織反共團體，並舉行示威遊行，表達對共產黨統治的強烈不滿。上海方面，亦有大量難民湧入，呼籲政府出兵援救。

**國內新聞**  
粵劇人楚寶  
遭中共清算  
中央社訊：粵劇名伶楚寶，因被指與敵勾結，遭中共清算。楚寶在粵劇界享有盛譽，此次事件引起劇壇震動。據悉，楚寶已表示悔過，並請求從輕發落。

**中國醫藥廠出品**  
各種西藥  
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售  
Chang Chun & Co.  
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada  
電話: MA 7410

**祖國貨品**  
樣樣皆備  
特約代理  
永各式藥酒  
正糯米酒  
威利公司  
304 Dunlevy Ave. T.A. 0535  
VANCOUVER 4, B.C.

**濟西堂藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613  
林福臣秘製經驗  
「每服兩粒」  
統治男女百毒  
免至禍延子孫  
過方知妙人神  
用者自宜早服  
用代製丸散快  
捷妥當  
林仕宜專醫外科

**企城達權社鳴謝經費**  
由民國四十五年元月四十六年元月  
至八月十五日止 恕不稱呼  
黃達蘭 伍千五 黃子衡 黃達蘭  
李常院 伍千五 簡建平 呂全合  
司徒百興 伍千五 劉卓南 何煥煥  
司徒百興 伍千五 劉卓南 何煥煥  
司徒百興 伍千五 劉卓南 何煥煥

**天孫藥**  
治眼疾  
散膜眼脫刀代  
即止消腫止痛  
眼脫膜散  
眼脫膜散  
眼脫膜散

**華新書局**  
新到  
書籍  
唐詩詞選 曹明著 九角  
唐詩詞選 曹明著 九角  
唐詩詞選 曹明著 九角

**The Royal Bank of Canada**  
本行接駁香港匯單  
均能轉帳  
妥當價格  
相宜歡迎  
華友貯蓄  
論郵匯電匯

**五祖治民治黨分部**  
五祖治民治黨分部  
五祖治民治黨分部  
五祖治民治黨分部

**黃漢經**  
Wong Horne Agencies  
General Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B.C.  
代理 老幼人壽壽險  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

**奇異藥水**  
治百病  
奇異藥水  
奇異藥水  
奇異藥水